

Mme Katrin Jadin à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale, sur "l'absence de mise à jour en allemand du site www.influenza.be"

03.02 **Katrin Jadin**: Le site www.influenza.be, qui existe dans les trois langues, n'est plus mis à jour dans sa version allemande depuis le 6 juillet 2009. Il y était notamment encore mentionné, il ya trois semaines, que le vaccin contre la grippe A/H1N1 n'était pas encore disponible. Certes, les responsabilités sont partagées et les Communautés sont également concernées. Il convient toutefois de trouver une solution rapidement.

03.03 **Laurette Onkelinx**, ministre : Au sein de l'administration, les informations sont immédiatement traduites en français ou en néerlandais alors que, pour l'allemand, il faut passer par un service de traduction. Cependant, le retard est résorbé régulièrement. Nous allons vérifier si l'existence du vaccin est bien mentionnée sur le site.

03.06 **Katrin Jadin**: De toute façon, l'information peut également être obtenue par le biais du corps médical. Les services de la Communauté germanophone pourraient également collaborer.

03.07 **Laurette Onkelinx**, ministre: On constate parfois un peu de retard pour certaines fiches techniques.

03.08 **Katrin Jadin**: Je vérifierai à nouveau.

L'incident est clos.